

eman ta zabal zazu



Universidad del País Vasco Euskal Herriko Unibertsitatea



Latín II

EAU 2022

www.ehu.es



Ez ahaztu azterketako orrialde guztietan kodea jartzea.

- Proba idatzi honek 2 multzo ditu (A eta B): **biak** egin behar dituzu.
- A multzoan 2 ariketa daude (A.1 eta A.2): haietako **1 bakarrik** egin behar duzu.
- B multzoan 3 galdera nagusi daude, eta haietako bakoitzak zenbait aukera ematen ditu: **3 galderei** erantzun behar diezu, baina haietako **bakoitzean aukera bakar 1** hartu behar duzu.

OHARRA: Latin-hiztegi batzuek **gramatika-eranskin bat** izaten dute (deklinabideen eta adizkien taulekin, eta abar). **Zilegi izango da eranskin hori erabiltzea**, hiztegiarekin batera, dela eranskina hiztegiaren orrialdeetan dagoela, dela liburuxka solte gisa dagoela. Bestalde, nahi duenak **bi hiztegi** erabil ditzake batera: bat latina-gaztelania eta beste bat latina-euskara.

No olvides incluir el código en cada una de las hojas de examen.

- Esta prueba escrita tiene dos bloques (A y B): debes hacer **los dos**.
- En el bloque A hay 2 ejercicios (A.1 y A.2): debes hacer **solo 1** de ellos.
- En el bloque B hay 3 preguntas principales y cada una de ellas ofrece diversas opciones: debes responder a **las 3 preguntas**, pero **dentro de cada una de ellas debes responder solo a 1 opción**.

NOTA: Algunos diccionarios de latín adjuntan un **anexo gramatical** (cuadros de declinaciones y verbos, etc.). **Se permitirá su uso** junto con el diccionario, ya sea que dicho anexo esté en las propias páginas de este o se trate de un cuadernillo independiente. Por otra parte, se permitirá el uso simultáneo de **dos diccionarios**: uno latino-español y otro latín-euskara.



Latín: traducción y sintaxis con método sistemático.

selectividad.academy - 623 769 002



A MULTZOA: Itzulpena eta hari buruzko galderak

Multzo honek bi aukera ditu (A.1 eta A.2) eta bakoitzak 7 puntu balio du: haietako **bakar bat** aukeratu behar duzu.

A.1

1. **galdera:** Itzul ezazu testu hau (hiztegia erabiliz): 5 puntu

Vertingetorix zigorretan erabili zuen ankerkeriagatik nabarmendu zen; haren helburua zen herria ikaratzea.

Vercingetorix summam severitatem addit¹ suo regno. Nam eos qui magnum delictum commiserant² tormentis necat; ob leves causas, auribus desectis³ aut singulis effossis³ oculis domum⁴ remittit, ut magnitudine poenae perterreant alios. (Caes., Gall., VII, 4).

Oharrak

- 1) *addit*: indikatiboko orainaldia (*addo* aditzarena)
- 2) *commiserant*: pluskuanperfektua (*committo*, -is, -ere, -misi, -misum aditzarena)
- 3) partizipio perfektu pasiboak (*deseco* eta *effodio* aditzenak)
- 4) *domum*: norabidea adierazten duen akusatiboa (balio zirkunstantziala)

2. **galdera:** Egin ezazu *singulis ... alios* esaldiaren analisi sintaktikoa, hura osatzen duten sintagmak eta perpausak identifikatuz. 1 puntu

3. **galdera:** Egin ezazu *auribus* eta *perterreant* hitzen analisi morfologikoa. 1 puntu

A.2

1. **galdera:** Itzul ezazu testu hau (hiztegia erabiliz): 5 puntu

Augusto oso harro zegoen Erroman egin zituen eraikuntza-lanengatik: etxe zahar asko bota eta eraikin luxuzkoagoak egin zituen.

Augustus multas aedes¹ veteres refecit et plurimas domos² ex lateribus factas destruxit; tot nova opera marmorea aedificavit, ut iure gloriatus sit³ marmoream se relinquere urbem quam latericiam accepisset. (Ørberg, II, 17)

Oharrak

- 1) *aedes*: pluralean, beraz 'etxe' esanahiarekin (eta ez 'tenplu')
- 2) *domos*: hitz femeninoa da (*domus*, -us)
- 3) *gloriatus sit*: aditz deponentea (*glorior*, -aris, -ari, *gloriatum sum*)

2. **galdera:** Egin ezazu *tot ... urbem* esaldiaren analisi sintaktikoa, hura osatzen duten sintagmak eta perpausak identifikatuz. 1 puntu

3. **galdera:** Egin ezazu *lateribus* eta *destruxit* hitzen analisi morfologikoa. 1 puntu



BLOQUE A: Traducción y preguntas al respecto

Este bloque consta de dos opciones (A.1 y A.2) y cada una vale 7 puntos: **debes responder 1 de ellas**

A.1

1ª pregunta: Traduce el siguiente texto (con diccionario):

5 puntos

Vercingétorix se caracterizó por la crueldad en la aplicación de los castigos; su objetivo era aterrorizar al pueblo.

Vercingetorix summam severitatem addit¹ suo regno. Nam eos qui magnum delictum commiserant² tormentis necat; ob leves causas, auribus desectis³ aut singulis effossis³ oculis domum⁴ remittit, ut magnitudine poenae perterreant alios. (Caes., Gall., VII, 4).

Notas

- 1) *addit*: presente de indicativo (del verbo *addo*)
- 2) *commiserant*: pluscuamperfecto (del verbo *committo*, *-is*, *-ere*, *-misi*, *-misum*)
- 3) participios perfectos pasivos (de los verbos *deseco* y *effodio*)
- 4) *domum*: acusativo que indica dirección (valor circunstancial)

2ª pregunta: Analice sintácticamente la frase siguiente, identificando los sintagmas y las oraciones que la integran: *singulis ... alios*. 1 punto

3ª pregunta: Analice morfológicamente las palabras *auribus* y *perterreant*.

1 punto

A.2

1ª pregunta: Traduce el siguiente texto (con diccionario):

5 puntos

Augusto estaba muy orgulloso de las obras que había realizado en Roma: derribó muchos edificios viejos e hizo construcciones más lujosas.

Augustus multas aedes¹ veteres refecit et plurimas domos² ex lateribus factas destruxit; tot nova opera marmorea aedificavit, ut iure gloriatus sit³ marmoream se relinquere urbem quam latericiam accepisset. (Ørberg, II, 17)

Notas

- 1) *aedes*: en plural, por tanto con el significado de 'casa' (y no 'templo')
- 2) *domos*: palabra de género femenino (*domus*, *-us*)
- 3) *gloriatus sit*: verbo deponente (*glorior*, *-aris*, *-ari*, *gloriatum sum*)

2ª pregunta: Analice sintácticamente la frase siguiente, identificando los sintagmas y las oraciones que la integran: *tot ... urbem*. 1 punto

3ª pregunta: Analice morfológicamente las palabras *lateribus* y *destruxit*.

1 punto



B MULTZOA: Galdera teorikoak

Multzo honek 3 galdera nagusi ditu, eta bakoitzak puntu 1 balio du; galdera nagusi bakoitzaren barruan zenbait aukera daude: aukera horietako bati bakarrik erantzun behar diozu kasu bakoitzean.

1. galdera (aukeratu 1 bakarrik):

- Adierazi zein diren latinezko *urticam* eta *rotam* hitzekin zerikusia duten gaztelaniazko terminoak (gaztelaniaren ondare lexikoari dagozkionak izan zein kultismoak izan), eta egin haiei buruzko iruzkin bat. Zer bilakaera fonetiko izan dute latinetik gaztelaniara pasatzean?
- Adierazi zein diren latinezko *digitum* eta *iudicem* (*iudex*, *-icis*) hitzekin zerikusia duten gaztelaniazko terminoak (gaztelaniaren ondare lexikoari dagozkionak izan zein kultismoak izan), eta egin haiei buruzko iruzkin bat. Zer bilakaera fonetiko izan dute latinetik gaztelaniara pasatzean?
- Adierazi euskarazko zein hitz ezagutzen dituzun latinezko *tempora* eta *dominicam* (*diem*) terminoekin zerikusia dutenak, eta egin haiei buruzko iruzkin bat.
- Adierazi euskarazko zein hitz ezagutzen dituzun latinezko *cellam* eta *crucem* (*crux*, *crucis*) hitzekin zerikusia dutenak, eta egin haiei buruzko iruzkin bat.

2. galdera (aukeratu 1 bakarrik):

- Poesia epikoa: Virgilio eta Lukano.
- Latindar historiografia (Zesar, Salustio, Livio, Tazito).

3. galdera (aukeratu 1 bakarrik):

- Itzul itzazu latinezko esaldi hauek, edo/eta egin ezazu haiei buruzko iruzkin labur bat:

*Cedant arma togae
Legum omnes servi sumus, ut liberi esse possimus
Ab intestato
Nemo inauditus condemnetur*

- Itzul itzazu latinezko esaldi hauek, edo/eta egin ezazu haiei buruzko iruzkin labur bat:

*Exequatur
Ignorantia legis neminem excusat
Nemo esse iudex in sua causa potest
In dubio pro reo*

- Zer iruditu zaizu Plautoren *Miles gloriosus* obra? Iritzia argudiatzean, eman itzazu xehetasun batzuk, obra irakurri duzula frogatzeko.



BLOQUE B: Preguntas teóricas

Este bloque consta de 3 preguntas principales y cada una de ellas vale 1 punto; dentro de cada pregunta principal hay varias opciones: en cada caso debes responder solo a 1 de dichas opciones

1ª pregunta (responde solo a 1 de las siguientes opciones):

- a) Indique y comente los términos castellanos (patrimoniales o cultismos) que tengan que ver con los términos latinos *urticam* y *rotam*. ¿Qué evolución fonética ha habido en ellos del latín al castellano?
- b) Indique y comente los términos castellanos (patrimoniales o cultismos) que tengan que ver con los términos latinos *digitum* y *iudicem* (*iudex*, *-icis*). ¿Qué evolución fonética ha habido en ellos del latín al castellano?
- c) Indique y comente las palabras del euskera que conozca relacionadas con los términos latinos *tempora* y *dominicam* (*diem*).
- d) Indique y comente las palabras del euskera que conozca relacionadas con los términos latinos *cellam* y *crucem* (*crux*, *crucis*).

2ª pregunta (responde solo a 1 de las siguientes opciones):

- a) La poesía épica: Virgilio y Lucano
- b) La historiografía latina (César, Salustio, Livio, Tácito)

3ª pregunta (responde solo a 1 de las siguientes opciones):

- a) Traducción y/o breve comentario de las siguientes frases latinas:

Cedant arma togae
Legum omnes servi sumus, ut liberi esse possimus
Ab intestato
Nemo inauditus condemnetur

- b) Traducción y/o breve comentario de las siguientes frases latinas:

Exequatur
Ignorantia legis neminem excusat
Nemo esse iudex in sua causa potest
In dubio pro reo

- c) ¿Qué opinión le merece el *Miles gloriosus* de Plauto? Justifique su opinión con detalles que revelen su lectura.



Selectividad Academy

Tu academia de selectividad online

● Mejor academia online de selectividad

Prueba sin compromiso

Primera clase gratis. Sin permanencia. Sin letra pequeña.

- ✓ Profesores especialistas en cada asignatura
- ✓ Clases adaptadas a tu nivel y tus objetivos
- ✓ Todos los exámenes oficiales resueltos paso a paso
- ✓ Calculadora de nota y guía completa en la web

623 769 002

Escríbenos por WhatsApp

www.selectividad.academy

→ Calcula tu nota en selectividad.academy/calculadora-selectividad

→ Guía completa en selectividad.academy/guia-selectividad

→ ¿Tienes dudas? Escríbenos sin compromiso